



## De la guerra en Hungría



El paisaje de guerra en Hungría, donde los movimientos guerreros alcanzan su punto culminante en estos días. (Orbis-Foto.)

## Los norteamericanos estiman confusa la política exterior inglesa

### PROPUGNAN EN ESTE ORDEN "EL MANDO UNICO"

Londres, 17.—El corresponsal en Washington del semanario «The Observer» dice que en los Estados Unidos se desea la creación de un «mando único» para la política angloamericana. El corresponsal se refiere a la llegada a Washington del ministro británico Richard Law, y declara que los norteamericanos encuentran confusa la política exterior de Inglaterra, aunque tropiezan con la misma confusión en la propia actitud internacional de su país. Añade que la principal tarea que se presenta en estos momentos de crisis, y la más urgente, es la de convencer a las autoridades gubernamentales y que debe haber en el campo diplomático algo parecido a lo que ya existe en el terreno militar aliado; es decir, un Estado Mayor unificado. Ya se han dado los primeros pasos en este sentido mediante la formación de un grupo interdepartamental compuesto por los jefes de los Departamentos de Estado, Guerra y Marina.

El diario «Washington Post» afirma que la situación actual debe ser resuelta no por medio de una reunión de los «tres grandes» (Roosevelt, Churchill y

## Clausura de los cursillos de mandos rurales en Granada

### Asiste y preside los actos el camarada Valdés

Granada, 17.—El vicesecretario general de Secciones, camarada Manuel Valdés, que se encuentra en Granada, ha presidido en el vecino pueblo de Luchar la solemne sesión de clausura de los cursillos de mandos rurales del Frente de Juventudes, que se han venido desarrollando en la hermosa finca adquirida en aquella localidad por el Instituto Nacional de Colonización. Con el camarada Valdés fueron el secretario nacional del Frente de Juventudes, camarada Alfonso Pérez; el jefe de la Sección Central de Rurales, camarada Martí; el jefe de la Sección Central de Enseñanza del Frente de Juventudes, camarada Casas; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y otras autoridades granadinas y demás personalidades. Fueron recibidos por las autoridades locales.

El camarada Valdés y sus acompañantes se dirigieron a la finca donde se celebraban los cursillos, visitando detenidamente las instalaciones, que fueron muy elogiadas. En las afueras del pueblo se celebró una misa de campaña, terminada la cual las jerarquías y sus acompañantes visitaron los pabellones del campamento volante del Frente de Juventudes de Granada, instalado en un lugar próximo. Después, en la explanada central, se efectuó la sesión de clausura de los cursillos bajo la presidencia del camarada Valdés, cursillos que han durado 20 días y al que han asistido camaradas de Cáceres, Cádiz, Sevilla, Toledo y Granada en número de más de un centenar. Han recibido los alumnos enseñanzas de carácter premilitar, agrícola, Nacional-sindicalista, etc., bajo la dirección del camarada Luis Conde.

Los cursillistas, debidamente uniformados, ocuparon el centro de la explanada. Hicieron uso de la palabra el ingeniero jefe de la Delegación del Instituto, señor Bonilla; el camarada Fontán, gobernador civil, y por último el camarada Valdés, que destacó la importancia de las Falanges rurales dentro del Movimiento y de la defensa en general. Habló de la necesidad de ir formando a estos jóvenes para que puedan asentarse en las tierras de España.

Terminados los discursos, las autoridades y jerarquías se trasladaron a una tribuna levantada frente a la finca, ante la cual se efectuó el desfile de los camaradas del Frente de Juventudes concentrados y procedentes de los pueblos de los alrededores.

## La lucha en Grecia

# La situación general permanece inalterada, dice Scobie

## PROGRESOS ALIADOS EN EL PIREO Y RETIRADA EN KRIONARI

### Socialistas y Democracia Popular se separan del "Eam"

Atenas, 17.—Comunicado del Cuartel General del general Scobie: «En El Pireo hemos realizado nuevos progresos, pero la situación de Atenas permanece, en conjunto, inalterada. En la ciudad misma sólo se registró lucha de carácter local. La artillería y los morteros de los insurgentes continuó su fuego durante toda la jornada de ayer y el paqueo se intensificó. En el resto de Grecia no ha variado la situación. Las tropas imperiales han sido felizmente evacuadas de Krionari. Ha sido confirmado que el Partido Socialista y la Unión de la Democracia Popular—E.L.D.—se han separado del «Eam» en la región de Salónica, habiendo sido detenidos los dirigentes de ambos grupos por el «Elas».—Efe.

### TREGUA EN ATENAS EL DOMINGO

Londres, 17.—La tregua ha sido casi absoluta en Atenas durante la mañana del domingo, dice un enviado especial de la agencia Reuter en la capital helénica, añadiendo que la gran estación de radio que se halla en poder de los del «Elas», en los alrededores de Atenas, reanudó ayer sus emisiones para quedar nuevamente en silencio al poco tiempo, como consecuencia del ataque que le dirigió la R. A. F.—Efe.

### DISTRIBUCION DE VIVIERES EN EL PIREO

Atenas, 17.—El Mandó naval británico y la organización de ayuda anglo-norteamericana han reanudado su distribución de

rancho caliente a las mujeres y niños griegos en las zonas de El Pireo, recientemente limpias de guerrilleros del «Elas».—Efe.

### CALMA EN ATENAS

Londres, 17.—Desde el anochecer del sábado ha reinado relativa calma en Atenas, comunica un enviado especial de la agencia Reuter en aquella capital; tampoco ha habido acontecimientos de carácter político y el E. A. M. no ha expresado aún su asenso a que el Arzobispo Damaskinos ostente la regencia del país ni ha aceptado la exigencia del general Scobie de que los del «Elas» entreguen las armas en Atenas y El Pireo antes de que se dé la orden de cesar el fuego.—Efe.

### VOLUNTARIOS DE LOS PAISES BAJOS EN EL EJERCITO ALEMAN



El enlace de una unidad holandesa del frente del Oeste es instruido por un oficial antes de emprender la marcha.

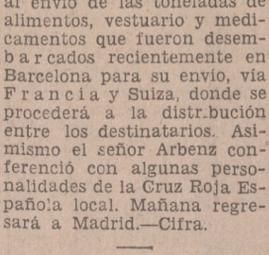
## Noticias de toda España

# El delegado de la Cruz Roja Internacional llega a Barcelona

## El "Juan Sebastián Elcano" regresa, por temporal, a puerto

Barcelona, 17.—El delegado de la Cruz Roja Internacional en España, doctor Frank Arbenz, ha llegado procedente de Madrid y se ha entrevistado con el delegado especial de dicha institución, señor Fred Fiala, que reside en esta capital, tratando ambas personalidades de asuntos relacionados con la beneficencia que la Cruz Roja desarrolla cerca de los prisioneros de guerra que se encuentran en los campos de concentración de Europa, especialmente en lo que concierne al envío de las toneladas de alimentos, vestuario y medicamentos que fueron desembarcados recientemente en Barcelona para su envío, vía Francia y Suiza, donde se procederá a la distribución entre los destinatarios. Asimismo el señor Arbenz conferenció con algunas personalidades de la Cruz Roja Española local. Mañana regresará a Madrid.—Cifra.

## Operadores cinematográficos ingleses en Holanda



Tres operadores cinematográficos ingleses que se arrojaron con los paracaidistas en Arnhem (Holanda).

Gran Cuartel General del Führer, 17.—El Alto Mandó de las fuerzas armadas alemanas comunica en relación con el frente Oeste: «Lo potente de nuestra defensa en el frente al Este de Aquigrán obligó ayer al enemigo a hacer una nueva pausa, sin que hubiera logrado el objetivo de su ataque, es decir, el sector del Roer al oeste y sur de Duren. Nuestros contraataques nos han proporcionado ganancias territoriales en varios sectores. En la guerra de posiciones del Sarre, las divisiones norteamericanas atacantes están empeñadas en duros combates de embudos y casas, principalmente en Dillingen y sus alrededores y en Lautern y Endorf. Entre Sarreguemines y Bitche, cuyas fortificaciones fueron también ayer objeto de intenso fuego enemigo, nuestras tropas han rechazado en conjunto los ataques del adversario. Más al Este, en la frontera de Alsacia, se lucha en el glacis de la muralla del Oeste. En la Alta Alsacia han cobrado mayor intensidad los ataques enemigos en el sector del Kaisersberg-Urbeis. Ha continuado el bombardeo de Londres y de Amberes. Aviones norteamericanos realizaron ayer nuevamente incursiones sobre el sur y sudeste de Alemania y soltaron sus bombas casi exclusivamente sobre barrios residenciales. Fueron causados daños principalmente en el centro de Innsbruck y en varias localidades de los alrededores de Stuttgart. Aviones británicos atacaron Siegen».—Efe.

### COMUNICADO ALIADO

Gran Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado, 17.—El comunicado oficial de hoy dice: «Las fuerzas aliadas rechazaron ayer nuevamente incursiones sobre el sur y sudeste de Alemania y soltaron sus bombas casi exclusivamente sobre barrios residenciales. Fueron destruidos muchos vagones, locomotoras y vehículos mecánicos.»

En el valle del Sarre nuestras tropas amplían rápidamente su cabeza de puente en el río, en los sectores de Saarlautern y Dillingen. En la cabeza de puente de Saarlautern se registró violentísimo fuego de la artillería pesada enemiga. Al nordeste de Sarreguemund hemos ganado terreno cerca de Habkirchen. Más al este hemos llegado a Gersheim.

En apoyo de nuestras fuerzas de tierra nuestros caza-bombarderos atacaron las concentraciones de tropas y las posiciones de artillería entre Saarlautern y Sarrebruck, así como al sudeste de Merzig, y bombardearon los transportes por ferrocarril y carretera detrás de las líneas enemigas. Fueron destruidos muchos vagones, locomotoras y vehículos mecánicos.

En el sector de la frontera franco-alemana, las tropas aliadas avanzaron en el sector de la frontera franco-alemana, las tropas aliadas avanzaron en el sector de la frontera franco-alemana, las tropas aliadas avanzaron en el sector de la frontera franco-alemana.

## Texto del Tratado franco-soviético de ayuda y asistencia

Paris, 17.—Las condiciones del tratado franco-ruso, que ha hecho públicas Radio Paris, son las siguientes:

Artículo 1.º Cada una de las partes contratantes continuará luchando una junto a otra y al lado de las Naciones Unidas hasta la victoria final sobre Alemania. Cada una de las partes contratantes se compromete a prestar a la otra toda su ayuda y asistencia en esta guerra con todos los medios que estén a su disposición.

Art. 2.º Las altas partes contratantes se comprometen a no entrar en negociaciones separadas con Alemania y a no concertar, sino de mutuo acuerdo, armisticio o Tratado de paz con el Gobierno de Hitler o con otro Gobierno u autoridad establecido en Alemania con el propósito de continuar o alentar una política de agresión.

Art. 3.º Las altas partes contratantes se comprometen a adoptar de común acuerdo, al final del actual conflicto con Alemania, las medidas necesarias para eliminar toda amenaza procedente de Alemania y para cortar el paso a toda iniciativa que hiciera posible una nueva tentativa alemana de agresión.

Art. 4.º En el caso de que alguna de las altas partes contratantes se viera implicada en hostilidades contra Alemania, bien de resultados de una agresión alemana, bien como consecuencia de las circunstancias a que se refiere el artículo tercero, la otra parte le dará inmediatamente toda la ayuda y asistencia posibles.

Art. 5.º Las altas partes contratantes se comprometen a no concertar alianza y a no entrar en coalición dirigidas contra una de ellas.

Art. 6.º Las altas partes con-

ron ayer numerosos contraataques locales del enemigo en los sectores de Brachelen y Mariaweiler, al noroeste de Duren. Cerca de Rollesbroich, al este de Rotgen, y en el bosque situado al sudeste de Monschau, en el sector de Duren, y particularmente en la zona de Kusserath, la acción enemiga fué precedida de intensa preparación artillera.

Los objetivos ferroviarios del valle del alto Rin, desde Landau al sur hasta Mulhouse, fueron atacados por bombarderos medianos y caza-bombarderos aliados. Las bombas alcanzaron de lleno las locomotoras y vagones y las vías férreas quedaron cortadas en varios puntos. En los altos Vosgos hemos efectuado un ligero avance al norte de Munster. El centro industrial y ferroviario de Siegen fué atacado ayer por la tarde por bombarderos pesados escoltados por cazas».—Efe.

### AVANCE DEL VII EJERCITO YANQUI

Paris, 17.—El séptimo ejército norteamericano, comunica un enviado especial de la agencia Reuter cerca del Cuartel General del general Patch, ha avanzado (Continúa en la página segunda)

tratables acuerdan prestarse toda la asistencia económica posible después de la guerra, así como a facilitar y apresurar la reconstrucción de sus respectivas naciones y a contribuir a la prosperidad del mundo.

Art. 7.º El presente Tratado no afecta en modo alguno a ningún compromiso contraído con anterioridad por cualquiera de las partes o por ambas con terceras naciones y en virtud de acuerdos públicos.

Art. 8.º El presente tratado, redactado en los idiomas francés y ruso, será ratificado, y los documentos de ratificación serán cambiados en París lo antes posible. El tratado surtirá efectos inmediatamente de cambiados los documentos de ratificación y tendrá una validez de 20 años.

De no ser denunciado por alguna de las partes o por ambas con una antelación mínima de un año, el tratado continuará en vigor (Continúa en la segunda página.)

## Actividad aérea aliada en Oriente

600 aparatos sobre Manila y Visayas y 350 sobre Cebu y Negros

Tokio, 17.—Importantes fuerzas norteamericanas despegadas de porta-aviones han efectuado diversos ataques sobre la región septentrional de las islas Filipinas. Según informaciones recibidas en Tokio, unos 600 aparatos aparecieron sobre Manila y la provincia de Visayas y 350 sobre Cebu, Negros y otras islas del archipiélago. Esta segunda oleada de aviones voló también por encima de Manila.—Efe.

El séptimo ejército norteamericano, comunica un enviado especial de la agencia Reuter cerca del Cuartel General del general Patch, ha avanzado (Continúa en la página segunda)

### AVANCE DEL VII EJERCITO YANQUI

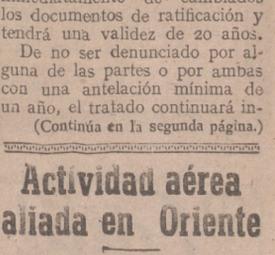
Paris, 17.—El séptimo ejército norteamericano, comunica un enviado especial de la agencia Reuter cerca del Cuartel General del general Patch, ha avanzado (Continúa en la página segunda)

## Actividad aérea aliada en Oriente

600 aparatos sobre Manila y Visayas y 350 sobre Cebu y Negros

Tokio, 17.—Importantes fuerzas norteamericanas despegadas de porta-aviones han efectuado diversos ataques sobre la región septentrional de las islas Filipinas. Según informaciones recibidas en Tokio, unos 600 aparatos aparecieron sobre Manila y la provincia de Visayas y 350 sobre Cebu, Negros y otras islas del archipiélago. Esta segunda oleada de aviones voló también por encima de Manila.—Efe.

## Operadores cinematográficos ingleses en Holanda



Tres operadores cinematográficos ingleses que se arrojaron con los paracaidistas en Arnhem (Holanda).

## El delegado de la Cruz Roja Internacional llega a Barcelona

Barcelona, 17.—El delegado de la Cruz Roja Internacional en España, doctor Frank Arbenz, ha llegado procedente de Madrid y se ha entrevistado con el delegado especial de dicha institución, señor Fred Fiala, que reside en esta capital, tratando ambas personalidades de asuntos relacionados con la beneficencia que la Cruz Roja desarrolla cerca de los prisioneros de guerra que se encuentran en los campos de concentración de Europa, especialmente en lo que concierne al envío de las toneladas de alimentos, vestuario y medicamentos que fueron desembarcados recientemente en Barcelona para su envío, vía Francia y Suiza, donde se procederá a la distribución entre los destinatarios. Asimismo el señor Arbenz conferenció con algunas personalidades de la Cruz Roja Española local. Mañana regresará a Madrid.—Cifra.

# Buen principio del año agrícola

Cuando las cosas vienen de rechas para el campo, no nos quejamos y aunque no poca gente crea que esto es habitual en nosotros, no está en la realidad, porque cuando la situación se presenta favorable ninguno la niega, por carecer de motivos y razón para ello.

Después de unos años con otoñadas malas que producían simienzas deficientes y por lo tanto pesimismo quizás anticipados, mas que a su tiempo se confirmaban, este año se inicia francamente bien y como esto es un hecho manifiesto, no podemos negarle ni tratar de hacerlo, pues incluso en algunos sitios en que las lluvias no han sido abundantes ni ha recibido la tierra las suficientes y con tal oportunidad, que todo lo que se le ha confiado ha nacido rápidamente y con manifiesto vigor.

Si el mes de octubre, en cuanto a proporcionar el agua precisa para el otoño del terreno, ha cumplido su cometido, hay que reconocer que noviembre, seco ciertamente en su primera quincena, se ha presentado con una calma atmosférica y un cielo tan despejado, que no han faltado algunos días que nos recordaban un anticipo de tiempo de primavera, aunque para el refranero castellano se le conozca con el «dichoso mes que comienza con todos los Santos y acaba con San Andrés».

Esta agradable temperatura que nos ha traído un mes de «verdadero otoño, condición que es en el general ni corriente. hace que los sembrados en general dé gusto verlos y con su contemplación surjan una porción de ilusiones, siendo la primera la de si se habrá termina-

do la prolongada sequía que venimos sufriendo y que a todos nos trae de cabeza.

Especialmente la siembra temprana, entre ella los centenos, que es el primer grano que inicia la sementera, está tan adelantada que cualquiera que en las mismas se fije podrá ver y contar los futuros padres que tendrá la macolla, y es que como no le ha escaseado la humedad y además ha contado con calor, sin escarchas ni hielos anticipados, la planta no dejará de crecer hasta que se presente el invierno con sus fuertes y continuos hielos, que le harán detenerse y entrar en el sueño invernal, hasta que salga de él al retornar la primavera.

Si en la forma en que se nos presenta el año llegamos a disponer de abonos, puede asegurarse que con ellos y una primavera adecuada, nos hubiera vuelto a tocar el «gordo» con una cosecha francamente grande, que atendería al consumo, o se le aproximaría bastante. Mas sin ellos, es necesario que la primavera venga favorabilísima para que podamos obtener un año bueno a secas, pues dado el agotamiento de los terrenos sería indudablemente un verdadero éxito.

Para aumentar la superficie o el rendimiento, condiciones ambas que conducen al mismo fin, es necesario que para la sementera venidera se hayan logrado fosfatos suficientes y nitratos.

Quiera Dios que las ilusiones que actualmente tenemos sean en el próximo año una realidad, porque ello demostrará igualmente que lo ha sido el año agrícola.

Marqués de CASA PACHECO

## Ha fallecido don Francisco Ibáñez

A última hora nos comunican la triste noticia del fallecimiento del señor don Francisco Ibáñez Cuadros, padre de nuestra camarada Juanita Ibáñez, funcionaria de «Libertad».

A ella y al camarada Didiño Alvarez —compañero de trabajo en esta Casa e hijo político del finado— hacemos presente nuestro sentimiento con el ruego de que le hagan llegar a todos los familiares. Rogamos, de nuestros lectores, una oración por el eterno descanso del alma del fallecido.

## Obra "Pan y Catecismo"

### SOCORRO DE NAVIDAD

Para el tradicional socorro de Navidad han entregado en «Pan y Catecismo» los siguientes donativos: Don Santos Rodríguez Pardo, 50 pesetas; señora de Sebastián, 50, un hijo bueno, 100, don Cirilo Rueda, 25; señor Castillo, 25; señora de Pino, 25; don Juan Antonio Lorente, 25; don Manuel Lozano, 25; doña Adelaida San Millán, 10; una señora, 5 pesetas.

### JORNADAS DE APOSTOLADO OBRERO

Con la aprobación y bendición del Excmo. señor Arzobispo se celebrarán, durante la presente semana, en «Pan y Catecismo», interesantes Jornadas de Apostolado Obrero.

Habrán diariamente siete actos: a las ocho de la mañana, para jóvenes obreras; a las cinco de la tarde, para mujeres; a las siete y media, para hombres. Simultáneamente serán ocupados los dos amplios salones y el cine de la Obra. Veinticinco catequistas intervendrán como conferenciantes.

El viernes, a las ocho de la noche, presidido por el excelentísimo señor Arzobispo, se celebrará, en el cine de los Kostkas, el homenaje a Jesucristo Obrero.

Habrán diariamente siete actos: a las ocho de la mañana, para jóvenes obreras; a las cinco de la tarde, para mujeres; a las siete y media, para hombres. Simultáneamente serán ocupados los dos amplios salones y el cine de la Obra. Veinticinco catequistas intervendrán como conferenciantes.

# NOTICIAS de toda España

## PAGAS EXTRAORDINARIAS A LOS PRODUCTORES BILBAINOS

Bilbao, 17.—El vicepresidente provincial de Ordenación Social ha dirigido un llamamiento a los empresarios para que concedan a sus productores las gratificaciones de Navidad. En el llamamiento, la citada jerarquía reconoce que en Vizcaya la casi totalidad de las Empresas otorgan dicha gratificación, y algunas de ellas se superan en este aspecto al conceder a sus empleados dos mensualidades y jornales establecidos en las industrias siderometalúrgicas. Por su parte, los tres periódicos de Bilbao otorgan pagas extraordinarias a su personal, y en cuanto a la Asociación de la Prensa, su Junta de Mandos, que recientemente ha realizado una nueva mejora en el sueldo de su personal, ha decidido también abonar una mensualidad extraordinaria tanto a sus redactores como al personal administrativo y obrero de la «Hoja del Lunes».—Cifra.

## GRATIFICACIONES DE NAVIDAD A LOS PRODUCTORES ASTURIANOS

Oviedo, 17.—El ministro de Trabajo, camarada Girón, a propuesta de la Delegación de Trabajo de Asturias, ha dispuesto que las Empresas de Asturias en general que se regulen por reglamentaciones o bases de trabajo nacionales, provinciales o locales que no expresen la obligatoriedad de abonar a sus obreros subalternos, empleados administrativos y técnicos una gratificación anual en vísperas de Navidad, a partir de esta fecha quedan obligadas a hacer efectiva a todo su personal, sin distinción de categoría, la parte proporcional correspondiente a siete días como mínimo del salario o sueldo que disfrute. Dicha gratificación la percibirá todo el personal que se encuentre trabajando en el día de la fecha y habrá de hacerse efectiva antes del próximo día 23 del corriente.—Cifra.

## Madrid, 17.—El director del Instituto Británico y mister Starkie

ofrecido esta tarde una recepción a un selecto grupo de la intelectualidad madrileña, entre el que figuraban catédricos, escritores, críticos de arte y periodistas. También asistieron los directores de los Institutos Francés, M. Guinard, el de Cultura Italiana, señor De Zuani, y el de Cultura Rumana. El pianista Pons dió un magnífico recital.—Cifra.

## Noticias de todo el mundo

### Próxima declaración de Churchill sobre la guerra

Londres, 17.—Churchill hará seguramente alguna otra declaración sobre la guerra y las dificultades que surgen en el extranjero antes de que la Cámara se separe el jueves para las vacaciones de Navidad. No parece que ello dé lugar a un debate. El primer ministro —se afirma— está estudiando la conveniencia o no de pronunciar un discurso ante el micrófono.—Efe.

### Manifestaciones italianas contra la movilización

Roma, 17.—Las manifestaciones contra la movilización, que están instigadas, al parecer, por los separatistas sicilianos, se han corrido de Catania a otras provincias de la isla; en las calles principales de Palermo y en particular frente al Cuartel General italiano, se manifestaron los estudiantes en aquel sentido.

Aunque las autoridades italianas han prohibido las reuniones públicas, resulta evidente que los separatistas tienen a Sicilia «en estado de fermentación», declaró ante el micrófono en esta capital un corresponsal del «Colum-

# Texto del Tratado franco-soviético de ayuda y asistencia

(Viene de la primera página.)

El Gobierno provisional de la República francesa y el «Presidium» del Consejo Supremo de la Unión Soviética, decididos a seguir juntos en pos de la terminación de la guerra contra Alemania, y convencidos de que la victoria, para restablecer la paz sobre una base duradera y para mantenerla en el porvenir, es necesaria, como requisito previo, la existencia de una estrecha colaboración entre ellos—Francia y Rusia—y todas las Naciones Unidas; resueltos a colaborar en el establecimiento efectivo de la paz general y la salvaguarda del armónico desarrollo de las relaciones entre las naciones; deseosos de confirmar los compromisos recíprocos resultantes del intercambio de documentos efectuado en 20 de septiembre de 1941 y relativos a una acción conjunta en la guerra contra Alemania; sabedores de que al concertarse una alianza entre Francia y la Unión Soviética quedan mejor asegurados los intereses y sentimientos de los dos pueblos, así como las necesidades de la guerra y de la paz y la reconstrucción económica de acuerdo con los deseos de las Naciones Unidas, han resuelto concertar un tratado a estos efectos y han nombrado sus plenipotenciarios; el ministro de Asuntos Exteriores, Bidault, por el Gobierno provisional de la República francesa, y el comisario del pueblo para Asuntos Exteriores, Molotov, por el «Presidium» del Consejo Supremo de la Unión Soviética.

La fecha del tratado, extendido por duplicado en Moscú, es la de 10 de diciembre.—Efe.

## Ultima hora

### Von Rundstedt penetra en Bélgica y Luxemburgo

Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado, 17.—Von Rundstedt ha penetrado varios kilómetros en Bélgica y Luxemburgo, en el curso de su contraofensiva contra el frente norteamericano al sudeste de Aquisgrán, según se anuncia oficialmente. Aunque se desconocen detalles precisos del avance germano, noticias recibidas a medianoche en el Cuartel General hablan de la evacuación de una ciudad belga, y que los principales progresos germanos han sido hechos en tres puntos del sector Monschau-Malmedy. Se han librado batallas aéreas desde la frontera belga hasta la ciudad de Bonn, a orillas del Rin.

En los círculos aliados reina una confianza serena y no hay alarma ante la fuerza de los golpes asestados por la Wehrmacht, pero tampoco se trata de quitar importancia a la contraofensiva alemana, «que ha sido lanzada en momento muy oportuno para el enemigo».—Efe.

El Gobierno provisional de la República francesa, y el comisario del pueblo para Asuntos Exteriores, Molotov, por el «Presidium» del Consejo Supremo de la Unión Soviética.

La fecha del tratado, extendido por duplicado en Moscú, es la de 10 de diciembre.—Efe.

## Oposiciones a Registros de la Propiedad

Comunicamos a los señores opositores la próxima publicación de una nueva edición de la magistratura obra de Roca Sastre «INSTITUCIONES DE DERECHO HIPOTECARIO», adaptada al cuestionario recientemente publicado para las próximas oposiciones.

Para el caso de quedar aprobada dentro del presente año la reforma de la Ley Hipotecaria, actualmente en discusión, se contendrán en la nueva edición de Roca Sastre las modificaciones que se introduzcan en aquella Ley.

Precio de suscripción a la obra completa: 150 pesetas.

Formalice desde ahora su suscripción a tan importante obra por conducto de su librero habitual o directamente al editor.

**BOSCH, Casa Editora. - Apartado 928. - BARCELONA**

# Espectáculos

## CALDERON

¡¡INTERESANTE!!  
¡¡DINAMICA!!  
¡¡EXTRAORDINARIA!!  
La superproducción Metro Goldwyn que se proyecta con gran éxito  
"FRUTO DORADO"  
La película de los cuatro ases: Clark Gable, Spencer Tracy, Claudette Colbert y Hedy Lamarr.

## LOPE DE VEGA

MAÑANA MAÑANA MAÑANA  
Compañía Lírica titular del Teatro Calderón, de Madrid. Primer actor y director ELADIO CUEVAS. Presentación, a las 7 y 10.30. r.: «EL BARERILLO DE LAVAPIES», 2.º, «LA ALEGRÍA DEL BATALÓN». A PRECIOS POPULARES. BUTACA, 6 PESETAS.  
Vea lista de Compañía.

## TEATRO PRADERA

HOY, éxito enorme, HOY «EL ULTIMO DE LOS SEIS» por Pierre Frenay. Una película policiaca interesante del principio al fin.  
JUEVES, estreno, JUEVES «LA MASCARA DE HIERRO» por JOAN BENNETT y LOUIS HAYWARD. Las célebres aventuras de la novela de ALEJANDRO DUMAS.

## CINEMA COCA

Para que todo Valladolid vea la magnífica película inglesa, hablada en español,  
«PERFIDIA»  
que con tanto éxito se viene proyectando, hoy, y a beneficio del público, se proyectará por última vez y a PRECIOS POPULARES.  
MAÑANA MAÑANA MAÑANA ESTRENO ESTRENO DE LA NUEVA PRODUCCION METRO GOLDWYN DE LA TEMPORADA 1944-45 «PUÑO DE HIERRO» por WALLACE BEERY y LEO CARRILLO.  
«PUÑO DE HIERRO» se efectuará su estreno en España en el CINEMA COCA mañana, martes.

## CINEMA ROXY

HOY, éxito apoteósico, HOY «DOS MUJERES» Y UN AMOR por los «ases» de la pantalla americana CAROLE LOMBART, KAY FRANCIS y GARY GRANT.  
VIERNES, estreno, VIERNES «EUGENIA DE MONTIJO»

El Gobierno provisional de la República francesa y el «Presidium» del Consejo Supremo de la Unión Soviética, decididos a seguir juntos en pos de la terminación de la guerra contra Alemania, y convencidos de que la victoria, para restablecer la paz sobre una base duradera y para mantenerla en el porvenir, es necesaria, como requisito previo, la existencia de una estrecha colaboración entre ellos—Francia y Rusia—y todas las Naciones Unidas; resueltos a colaborar en el establecimiento efectivo de la paz general y la salvaguarda del armónico desarrollo de las relaciones entre las naciones; deseosos de confirmar los compromisos recíprocos resultantes del intercambio de documentos efectuado en 20 de septiembre de 1941 y relativos a una acción conjunta en la guerra contra Alemania; sabedores de que al concertarse una alianza entre Francia y la Unión Soviética quedan mejor asegurados los intereses y sentimientos de los dos pueblos, así como las necesidades de la guerra y de la paz y la reconstrucción económica de acuerdo con los deseos de las Naciones Unidas, han resuelto concertar un tratado a estos efectos y han nombrado sus plenipotenciarios; el ministro de Asuntos Exteriores, Bidault, por el Gobierno provisional de la República francesa, y el comisario del pueblo para Asuntos Exteriores, Molotov, por el «Presidium» del Consejo Supremo de la Unión Soviética.

La fecha del tratado, extendido por duplicado en Moscú, es la de 10 de diciembre.—Efe.

La fecha del tratado, extendido por duplicado en Moscú, es la de 10 de diciembre.—Efe.

## Oposiciones a Registros de la Propiedad

Comunicamos a los señores opositores la próxima publicación de una nueva edición de la magistratura obra de Roca Sastre «INSTITUCIONES DE DERECHO HIPOTECARIO», adaptada al cuestionario recientemente publicado para las próximas oposiciones.

Para el caso de quedar aprobada dentro del presente año la reforma de la Ley Hipotecaria, actualmente en discusión, se contendrán en la nueva edición de Roca Sastre las modificaciones que se introduzcan en aquella Ley.

Precio de suscripción a la obra completa: 150 pesetas.

Formalice desde ahora su suscripción a tan importante obra por conducto de su librero habitual o directamente al editor.

**BOSCH, Casa Editora. - Apartado 928. - BARCELONA**

# Espectáculos

## CALDERON

¡¡INTERESANTE!!  
¡¡DINAMICA!!  
¡¡EXTRAORDINARIA!!  
La superproducción Metro Goldwyn que se proyecta con gran éxito  
"FRUTO DORADO"  
La película de los cuatro ases: Clark Gable, Spencer Tracy, Claudette Colbert y Hedy Lamarr.

## LOPE DE VEGA

MAÑANA MAÑANA MAÑANA  
Compañía Lírica titular del Teatro Calderón, de Madrid. Primer actor y director ELADIO CUEVAS. Presentación, a las 7 y 10.30. r.: «EL BARERILLO DE LAVAPIES», 2.º, «LA ALEGRÍA DEL BATALÓN». A PRECIOS POPULARES. BUTACA, 6 PESETAS.  
Vea lista de Compañía.

## TEATRO PRADERA

HOY, éxito enorme, HOY «EL ULTIMO DE LOS SEIS» por Pierre Frenay. Una película policiaca interesante del principio al fin.  
JUEVES, estreno, JUEVES «LA MASCARA DE HIERRO» por JOAN BENNETT y LOUIS HAYWARD. Las célebres aventuras de la novela de ALEJANDRO DUMAS.

## CINEMA COCA

Para que todo Valladolid vea la magnífica película inglesa, hablada en español,  
«PERFIDIA»  
que con tanto éxito se viene proyectando, hoy, y a beneficio del público, se proyectará por última vez y a PRECIOS POPULARES.  
MAÑANA MAÑANA MAÑANA ESTRENO ESTRENO DE LA NUEVA PRODUCCION METRO GOLDWYN DE LA TEMPORADA 1944-45 «PUÑO DE HIERRO» por WALLACE BEERY y LEO CARRILLO.  
«PUÑO DE HIERRO» se efectuará su estreno en España en el CINEMA COCA mañana, martes.

## CINEMA ROXY

HOY, éxito apoteósico, HOY «DOS MUJERES» Y UN AMOR por los «ases» de la pantalla americana CAROLE LOMBART, KAY FRANCIS y GARY GRANT.  
VIERNES, estreno, VIERNES «EUGENIA DE MONTIJO»

# La guerra en el Oeste

(Viene de la página primera.)

zado hoy tres kilómetros por territorio alemán, ocupando cinco aldeas evacuadas por los germanos. Dichas localidades son las de Rechtenbach, a cinco kilómetros al norte de Wissemburg; Schweigen, a un par de kilómetros al sur de Rechtenbach y que constituye prácticamente un arrabal de Wissemburg; Berg, a tres kilómetros al nordeste de Lauterburgo y que se halla a un kilómetro de la frontera, y a las de Scheibenhart y Bobenthal.—Efe.

París, 17.—Los alemanes han realizado tres ligeras progresiones en el curso de una serie de contraataques en el frente del primer ejército estadounidense, cruzando de nuevo la frontera

de Bélgica y de Luxemburgo, dice un enviado especial de la agencia Reuter cerca del Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado. «Los alemanes han avanzado en la zona de Honsfeld, al sudeste de Monschau, a lo largo de la frontera luxemburguesa y al noroeste de Echternach. Este asalto por sorpresa en un frente hasta ahora tranquilo se considera más bien como maniobra para ganar tiempo y recuperar el equilibrio táctico que como contraofensiva que haya de penetrar honda o sostenidamente en territorio dominado por los aliados».—Efe.

Cuartel General del XXI Grupo de Ejércitos, 17.—Pequeñas formaciones de la Luftwaffe que «jugaban al escondite entre las nubes» han sufrido hoy—se declara oficialmente—el golpe más duro de toda la semana al ser destruidos por el temporal ocho «Focke Wulf 190» y un avión cohete «Messerschmitt». La jornada de hoy—se añade—fué la de mayor actividad de la Luftwaffe desde hace bastante tiempo; sus aparatos hicieron por lo menos doce apariciones». Efe.

**ANIS**  
**Marabú**  
BELEITA Y PALABAR

ALMACEN DE PERFUMERIA  
Residente en Barcelona, precisa representantes introducidos a comisión en capitales provincia y pueblos importantes. ESO «AGUA» número 3.374. Fontanelia, 10. Barcelona

VIUDA DE  
**NORBERTO ADULCE PEREZ**  
ALMACEN DE DROGAS  
LA CASA MAS IMPORTANTE DE LA REGION  
Fuente Dorada, número 8  
VALLADOLID

**CHIN-CHA-TE**  
MATA  
**CHINCHES**  
Pedad. Núñez

DESINFECTANTE  
**"DOLMEN"**  
Enérgico microbicida  
PERFUMA Y REFRESCA  
EL AMBIENTE  
Pedad. Núñez

## Noticias de todo el mundo

### Próxima declaración de Churchill sobre la guerra

Londres, 17.—Churchill hará seguramente alguna otra declaración sobre la guerra y las dificultades que surgen en el extranjero antes de que la Cámara se separe el jueves para las vacaciones de Navidad. No parece que ello dé lugar a un debate. El primer ministro —se afirma— está estudiando la conveniencia o no de pronunciar un discurso ante el micrófono.—Efe.

### Manifestaciones italianas contra la movilización

Roma, 17.—Las manifestaciones contra la movilización, que están instigadas, al parecer, por los separatistas sicilianos, se han corrido de Catania a otras provincias de la isla; en las calles principales de Palermo y en particular frente al Cuartel General italiano, se manifestaron los estudiantes en aquel sentido.

Aunque las autoridades italianas han prohibido las reuniones públicas, resulta evidente que los separatistas tienen a Sicilia «en estado de fermentación», declaró ante el micrófono en esta capital un corresponsal del «Colum-

bia Broadcasting System».—Efe.

### COMUNISTAS Y LABORISTAS SE MANIFIESTAN CONTRA LA INTERVENCION EN GRECIA

Londres, 17.—Varios millares de personas se han reunido en la Plaza de Trafalgar, de esta capital, para pedir la no intervención en los asuntos de Grecia. La manifestación fué organizada por la «Unión de las Brigadas de Fuego» y dirigida por miembros de los partidos comunista y de la Commonwealth. Entre los oradores figuró el doctor Haden G.uest, diputado laborista, que afirmó que la cuestión helénica no es militar, sino política; lord Strabolgi dirigió ataques al primer ministro.—Efe.

### LOS REFUGIADOS BALTICOS PIDEN A SUECIA QUE NO AUTORIZE LA VISITA SOVIETICA

Estocolmo, 17.—Los refugiados de los países bálticos que se encuentran internados en Suecia han pedido a las autoridades de este país que no permitan la visita de los representantes soviéticos a los centros de internamiento

# DOMINGO TAURINO

## Toros de invierno

### Armillita podrá torear el 28 de enero en Lima

Méjico, 17.—El diestro mejicano Fermín Espinosa «Armillita» podrá torear el 28 de enero próximo en Lima, contrariamente a lo que se ha dicho hasta ahora, según se afirma en los círculos taurinos. «Armillita» sufrió una grave cogida hace un mes y, aunque llegó a anunciarse que quedaría inútil para el ruedo, al parecer se encuentra en período de franca recuperación física en su rancho «La Punta», en el Estado de

Aguascalientes, y se cree que estará en condiciones de reaparecer el 31 de este mes en Guadaluajara. Se espera también que el primero de enero toree en San Luis de Potosí, donde sufrió la cogida que ha estado casi a punto de obligarle a retirarse.—Efe.

FESTIVAL TAURINO EN CASTELLON

Castellón de la Plana, 17.—Se ha celebrado un festival taurino a beneficio de la Cruz Roja. Presidieron señoritas de la capital. Fueron lidiados cuatro uteros de Covalada por los toreros Vicente Barrera, Enrique Torres y Ruiz Toledo y el novillero José Catalán. Los tres primeros corrieron orejas.—Cifra.

## CARTELERA

Calderón.—A las 7,30 y 10,30. «Fruto dorado», en español.  
Capitol.—A las 7,15 y 10,30. «Don Manolito». (Últimas representaciones).  
Carrion.—A las 7,30 y 10,30. No-Do 101 y «El hogar perdido», en español.  
Coca.—A las 7,30 y 10,30. «Perfidia», en español.  
Cinema Goya.—A las 7,30 y 10,30. «¿Qué familia?», No-Do 99 y un Complemento.  
Lafuente.—A las 7,30 y a las 10,30. No-Do 99 y «Esmeralda», en español.  
Pradera.—A las 7,30 y 10,30. No-Do 101 y «El último de los seis», en español.  
Roxy.—Desde las 5. Complemento, No-Do 101 y «Dos mujeres y un amor», en español.  
Zorrilla.—Continúa desde las tres. «El rey de las finanzas», española.

Castellón de la Plana, 17.—Se ha celebrado un festival taurino a beneficio de la Cruz Roja. Presidieron señoritas de la capital. Fueron lidiados cuatro uteros de Covalada por los toreros Vicente Barrera, Enrique Torres y Ruiz Toledo y el novillero José Catalán. Los tres primeros corrieron orejas.—Cifra.

SE FIJAN LAS COMBINACIONES PARA LAS CORRIDAS FALLERAS

Valencia, 17.—Ha quedado fijada la combinación para las próximas corridas falleras. El sábado 17 de marzo se lidiarán seis toros de Albacete para Manolete, Arruza y Rafaelillo, el día 18, seis de Concha y Sierra para Manolete, Arruza y El Choni, y el día 19, seis de Murube para Fermín Rivera, Manolete y El Choni. Cifra.

EMPRESARIOS VENEZOLANOS ADQUIEREN GANADO PARA CARACAS

Méjico, 17.—Cuarenta toros de lidia han sido adquiridos en Méjico por los empresarios venezolanos para las corridas que se celebrarán en Caracas. El vapor venezolano «Pape-rá» ha llegado a Veracruz para embarcar el ganado y transportarlo a su destino.—Efe.

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor  
**Don Francisco Ibáñez Cuadros**  
Jefe de Negociado del Ministerio de Educación Nacional (Sección Administrativa de Primera Enseñanza)  
FALLECIO EN VALLADOLID EL DIA 17 DE DICIEMBRE DE 1944  
A los 62 años de edad.  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.—R. I. P.  
Su director espiritual, R. P. José María Urranga, S. J.; esposa, doña Ana Puche Román; hijos, Juanita, José, Pedro, Tomasita, Francisco y Antonio Ibáñez; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia.  
Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.  
Casa mortuoria: Plaza de San Juan, 4, 1.º izquierda.  
Conducción del cadáver: Hoy, día 18, a las cuatro y media de la tarde.  
Funeral: Mañana, martes, día 19, a las ocho y media de la mañana, en la parroquia de San Juan.  
La misa que se diga todos los días 17 de cada mes, a las ocho, en la misma parroquia, será aplicada por su eterno descanso.

# Guía MEDICA

En esta Guía figuran eminentes especialistas

**NIÑOS**  
M. DOCTOR  
ONIERO  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
CAMPILLO #13  
RAYOS X - PLATA ARTIFICIAL

**Odontólogos**  
**BLASCO**  
Médico Dentista  
MIGUEL ISCAR, 17, PRIMERO  
Valladolid

**Radiólogos**  
**L. MONCADA NIETO**  
Rayos X. Corrientes eléctricas  
FUENTE DORADA 14 y 15

Estos anuncios se reciben al mismo precio en  
**GESA, Miguel Iscar, 3**

París, 17.—Los alemanes han realizado tres ligeras progresiones en el curso de una serie de contraataques en el frente del primer ejército estadounidense, cruzando de nuevo la frontera de Bélgica y de Luxemburgo, dice un enviado especial de la agencia Reuter cerca del Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado. «Los alemanes han avanzado en la zona de Honsfeld, al sudeste de Monschau, a lo largo de la frontera luxemburguesa y al noroeste de Echternach. Este asalto por sorpresa en un frente hasta ahora tranquilo se considera más bien como maniobra para ganar tiempo y recuperar el equilibrio táctico que como contraofensiva que haya de penetrar honda o sostenidamente en territorio dominado por los aliados».—Efe.

Cuartel General del XXI Grupo de Ejércitos, 17.—Pequeñas formaciones de la Luftwaffe que «jugaban al escondite entre las nubes» han sufrido hoy—se declara oficialmente—el golpe más duro de toda la semana al ser destruidos por el temporal ocho «Focke Wulf 190» y un avión cohete «Messerschmitt». La jornada de hoy—se añade—fué la de mayor actividad de la Luftwaffe desde hace bastante tiempo; sus aparatos hicieron por lo menos doce apariciones». Efe.

París, 17.—Los alemanes han realizado tres ligeras progresiones en el curso de una serie de contraataques en el frente del primer ejército estadounidense, cruzando de nuevo la frontera de Bélgica y de Luxemburgo, dice un enviado especial de la agencia Reuter cerca del Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado. «Los alemanes han avanzado en la zona de Honsfeld, al sudeste de Monschau, a lo largo de la frontera luxemburguesa y al noroeste de Echternach. Este asalto por sorpresa en un frente hasta ahora tranquilo se considera más bien como maniobra para ganar tiempo y recuperar el equilibrio táctico que como contraofensiva que haya de penetrar honda o sostenidamente en territorio dominado por los aliados».—Efe.

Cuartel General del XXI Grupo de Ejércitos, 17.—Pequeñas formaciones de la Luftwaffe que «jugaban al escondite entre las nubes» han sufrido hoy—se declara oficialmente—el golpe más duro de toda la semana al ser destruidos por el temporal ocho «Focke Wulf 190» y un avión cohete «Messerschmitt». La jornada de hoy—se añade—fué la de mayor actividad de la Luftwaffe desde hace bastante tiempo; sus aparatos hicieron por lo menos doce apariciones». Efe.

# Más información de la jornada deportiva

## Brillante victoria del Valladolid en Ávila

### El conjunto local hizo un gran partido

#### MARCARON LOS TANTOS ARRIETA, PALADINI, MARCOS Y MIJARES

Parece que la recuperación del equipo local va en serio y que los jugadores están dispuestos a reconciliarse con la afición, intentando recoger en los campos de fuera los puntos perdidos en casa. Un poco tarde es, pero sin embargo hemos de aplaudir con entusiasmo de aficionados y de vallisoletanos este buen deseo del equipo de intentar la hazaña de clasificación, que ya no depende solamente de ellos, pues hay que esperar a que el Burgos tenga el resbalón que hasta la fecha no se ha producido. No obstante, suponemos que ganando todos los partidos el conjunto vallisoletano la clasificación es casi segura, contando con el accidente deportivo en el equipo de la capital vecina.

De todas formas la tarea iniciada es digna de un remate feliz y como tal plausible en grado sumo. Hasta el fin no hay que desmayar y poner todos los recursos para lograrlo. Aún quedan cinco partidos, y con las características del juego del Real Deportivo y el entusiasmo puesto de manifiesto en estos últimos encuentros pueden ganarse con relativa facilidad. Es cuestión de voluntad y, al parecer, los jugadores están dispuestos a demostrar que sí quieren.

En el partido de ayer en Ávila quedó plenamente demostrada que la recuperación iniciada en el encuentro con el Palencia continúa y que el conjunto ha recuperado la moral perdida con los fracasos anteriores. Todos los jugadores pusieron el máximo entusiasmo, sabiendo a ganar el partido a costa de los sacrificios que fueran necesarios, y como prueba de ello tan pronto como se puso la pelota en juego se lanzaron en busca de la victoria, poniendo en la lucha el brio y el coraje preciso. Se imprimió a las jugadas una velocidad formidable y se ligó juego de calidad, con lo cual la victoria estaba asegurada, pues enfrente tenía el conjunto de Barrios un equipo entusiasta, alegre y con nervio, pero poco foguado, sin gran juego y noblote, que jugaba y dejaba jugar a los demás.

Desde el primer momento se impuso el Valladolid, que a lo largo de los noventa minutos hizo un buen encuentro en conjunto. Su defensa se mostró segura y enérgica. En la media se articulaba un buen juego, por obra de su medio centro, que hizo un gran partido, bien ayudado por las alas. El trio medular empujó a la delantera, en la que hubo una efectividad superior a las de otras tardes. Los interiores tejieron un juego rápido y muy ligado, prodigándose más el tiro que de costumbre. También los extremos centraron bien y buscaron la puerta con decisión, mientras Mijares, en recuperación creciente, remató y tiró con acierto a la puerta.

Como consecuencia del juego de conjunto puesto de manifiesto por el equipo, a poco de iniciarse el partido ya tuvo que intervenir con frecuencia el portero abulense, que fué el mejor hombre de su equipo, evitando que su "once" sufriese una goleada mayor.

Fruto de una inteligente jugada de Arrieta vino el primer tanto. Pasó el balón a Paladini, quien se le devolvió, y después de burlar a la defensa contraria empalmó un fuerte tiro que terminó en la red.

Sigue el dominio del Valladolid, que hace un buen juego, siendo la característica del partido la rapidez. El Ávila se defiende con entusiasmo y a veces se cuela, pero en el trio defensivo hay seguridad y apenas si tiene que intervenir Ispizua, que, cuando lo hace, es con acierto.

Mediado el tiempo vuelve a marcar el conjunto forastero por obra de Paladini, que desde fuera del área lanza un fuerte tiro que el portero abulense no puede evitar.

Con dos-cero termina esta primera parte. En la segunda se deja sentir el fuerte tren del principio, y por otra parte el Valladolid ve el partido resuelto, no poniendo en la lucha el brio y la decisión del principio. No obstante, la superioridad de su juego se impone y domina. Cuando van unos minutos de juego Marcos tira un golpe franco desde cerca del área, consiguiendo para los suyos el tercer tanto, magnífico de ejecución y de acierto.

A partir de este instante decue más el juego, pero el Ávila, con tres tantos en contra, no se entrega, y sigue buscando la puerta contraria en busca del tanto del honor, que no llega. Poco antes de terminar el partido Mijares logra el último gol, con lo que el resultado es de cuatro a cero a favor de los vallisoletanos, que pudieron conseguir un tanto muy superior aún.

El campo, sin hierba, se encontraba en malísimas condiciones a consecuencia de la lluvia caída en gran cantidad. El tiempo, desagradable en extremo, restó expectación al encuentro, siendo muy reducido el número de espectadores.

Montero tuvo un arbitraje acertado y sin complicaciones. El Valladolid alineó el siguiente "once": Ispizua; Marcos, Barrios; La Rosa, Cortés, Rufo; Carolo, Paladini, Mijares, Arrieta y Ochoa.

El Atlético de Zamora, a pesar del tanteo en contra, no ha sido, ni mucho menos, un equipo a merced del contrario, sino que ha dado la réplica en todo momento y aun ha presionado a lo largo del encuentro más que su rival. Su fuerte descalabro se debe principalmente a la mala actuación de sus extremos, particularmente el derecho, que ha desperdiciado todo el juego y parece ser que también les ha desanimado el terreno húmedo.

Se han distinguido por la Ferroviaria todos en general; por el Zamora, la línea media y en particular su delantero centro, que ha sido el mejor sobre el terreno de juego.

El arbitraje del señor Ruiz Flores, muy bien.

El Atlético de Zamora, a pesar del tanteo en contra, no ha sido, ni mucho menos, un equipo a merced del contrario, sino que ha dado la réplica en todo momento y aun ha presionado a lo largo del encuentro más que su rival. Su fuerte descalabro se debe principalmente a la mala actuación de sus extremos, particularmente el derecho, que ha desperdiciado todo el juego y parece ser que también les ha desanimado el terreno húmedo.

Se han distinguido por la Ferroviaria todos en general; por el Zamora, la línea media y en particular su delantero centro, que ha sido el mejor sobre el terreno de juego.

El arbitraje del señor Ruiz Flores, muy bien.

El Atlético de Zamora, a pesar del tanteo en contra, no ha sido, ni mucho menos, un equipo a merced del contrario, sino que ha dado la réplica en todo momento y aun ha presionado a lo largo del encuentro más que su rival. Su fuerte descalabro se debe principalmente a la mala actuación de sus extremos, particularmente el derecho, que ha desperdiciado todo el juego y parece ser que también les ha desanimado el terreno húmedo.

Se han distinguido por la Ferroviaria todos en general; por el Zamora, la línea media y en particular su delantero centro, que ha sido el mejor sobre el terreno de juego.

El arbitraje del señor Ruiz Flores, muy bien.

El Atlético de Zamora, a pesar del tanteo en contra, no ha sido, ni mucho menos, un equipo a merced del contrario, sino que ha dado la réplica en todo momento y aun ha presionado a lo largo del encuentro más que su rival. Su fuerte descalabro se debe principalmente a la mala actuación de sus extremos, particularmente el derecho, que ha desperdiciado todo el juego y parece ser que también les ha desanimado el terreno húmedo.

Se han distinguido por la Ferroviaria todos en general; por el Zamora, la línea media y en particular su delantero centro, que ha sido el mejor sobre el terreno de juego.

El arbitraje del señor Ruiz Flores, muy bien.

El Atlético de Zamora, a pesar del tanteo en contra, no ha sido, ni mucho menos, un equipo a merced del contrario, sino que ha dado la réplica en todo momento y aun ha presionado a lo largo del encuentro más que su rival. Su fuerte descalabro se debe principalmente a la mala actuación de sus extremos, particularmente el derecho, que ha desperdiciado todo el juego y parece ser que también les ha desanimado el terreno húmedo.

Se han distinguido por la Ferroviaria todos en general; por el Zamora, la línea media y en particular su delantero centro, que ha sido el mejor sobre el terreno de juego.

El arbitraje del señor Ruiz Flores, muy bien.

El Atlético de Zamora, a pesar del tanteo en contra, no ha sido, ni mucho menos, un equipo a merced del contrario, sino que ha dado la réplica en todo momento y aun ha presionado a lo largo del encuentro más que su rival. Su fuerte descalabro se debe principalmente a la mala actuación de sus extremos, particularmente el derecho, que ha desperdiciado todo el juego y parece ser que también les ha desanimado el terreno húmedo.

## La Gimnástica Burgalesa gana al Salamanca por 3-1

Burgos, 17.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal). La expectación enorme que había despertado el encuentro entre los dos favoritos del grupo se vivió empeñada por una cruda tarde invernal, de fuerte viento, frío y una lluvia torrencial y continua. Pese a ello, Zatorre, en el día del club, presentó una buena entrada. El campo, encharcado, es un inmenso barrizal, y los jugadores se sostienen en pie muy difícilmente. A las órdenes del colegiado Munguía, que hizo un arbitraje perfecto, los equipos se alinearon, completos y con todos sus mejores elementos, de la siguiente manera:

Salamanca: Salinas; Orduña, Mateos; Párraga, García, Quico, Nano, Dámaso, Muñoz, Luengo y Rubio. Gimnástica: Garcés; Clave, Tino; Aguiriano, Lecuona, Murillo; Carro, Azcue, Zubiri, Ibáñez y Urre.

Saca el Salamanca, que juega a favor del aire y presiona intensamente, marcando al minuto un gol, que se anula por clarísimo fuera de juego. Continúa presionando el Salamanca, y a los tres minutos Muñoz, de lejos, tira y marca el primero y único tanto para la Unión Deportiva. García, su medio centro, las da todas y manda en el campo.

El público jalea a la Gimnástica, que va entrando en juego lentamente hasta llegar a imponerse por completo a sus contrarios, a quienes llega incluso a embotellar. En uno de los infinitos acosos burgaleses, Zubiri aprovecha

EL PAPAMOSCAS

## El C. D. Alas termina el Campeonato Regional imbatido

Ayer terminó el Campeonato de Primera Categoría Regional con un empate del Alas y Circular F. C. Eramos pesimistas sobre este partido, puesto que el magnífico conjunto del Alas no se presentaba con el "once" titular de este Club, y precisamente por este motivo esperábamos que el Circular ganara el partido, pero no fué así. El Alas no jugó como nos tiene acostumbrados, ni el Circular hizo un gran partido como para llevarse la victoria. Lo cierto es que el último partido de este Campeonato terminó con un empate a un tanto y el futuro aspirante a la Tercera División se adjudicó un punto más en la tabla de clasificación. El Alas ha quedado campeón de Primera Categoría Regional con sobrados méritos, y, por tanto, vaya desde estas líneas nuestra más sincera felicitación al conjunto entusiasta del Alas. Améika.

Sólo nos resta decir que el "once" de Aviación siga con entusiasmo y coraje para lograr una brillante victoria el día 31 contra el Ciosvin, de Salamanca, y después de ésta que logre los restantes para escalar el puesto que merece en la Tercera División. Con el entusiasmo y la suerte, si ésta les favorece, estamos seguros que llegarán a codearse con estos equipos que en la actualidad juegan en esta codiciada División.

Repite nuestra sincera felicitación, y a ver si el día 31 pueden felicitarles por segunda vez.

El Sindicato Español Universitario tiene formadas sus Bibliotecas con millares de libros de texto y de consulta procedentes de las Bolsas del Libro. Envía los libros que te sobren para completar la formación de estas Bibliotecas a la Jefatura Nacional, Alameda, 44, Madrid.

## Ataques rusos en el istmo de Ypolysag, río Eipel y sur de Eslovaquia

Fuerzas rumanas ocupan varias localidades en el NE. de Hungría

Duros combates aéreos sobre Moravia

Gran Cuartel General del Führer, 17.—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica en relación al frente del Este:

En la segunda parte domina la Gimnástica y, abrumado el Salamanca, apenas toca balones, que logra sólo en aisladas e inocentes escapadas Azcue, desde lejos, lanza un buen tiro, que es el tercer gol burgalés, y luego sigue un embotellamiento completo y la derrota total del Salamanca, terminando el partido con este resultado, que no refleja ni con mucho la realidad ni la superioridad aplastante de la Gimnástica, que lanzó contra los charros hasta quince corners.

La Gimnástica, equipo imbatido en su casa, y ante el que se hundieron pequeños y grandes, jugó un magnífico encuentro y, lo que es más, con coraje y entusiasmo difícil de superar, en medio de tan desapacible temporal y hasta el extremo material de comerse a su contrario.

Todos y cada uno de sus hombres son acreedores de los mayores elogios, excepto Ibáñez, que malogró una buena goleada. Por el Salamanca se destacaron Salinas, la defensa y García, que jugó formidablemente, y su delantera de feroces no destacó en toda la tarde. En conclusión, clara tarde de la Gimnástica, pasada por agua.

Gran Cuartel General del Führer, 17.—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica con relación al frente Sur:

«En Italia central, el centro de gravedad de la dura lucha defensiva continuó ayer en los alrededores de Faenza y el oeste de esa ciudad. No obstante el empleo de potente artillería y de carros, los progresos de las formaciones de ataque británicas se limitaron a una estrecha faja de terreno, comprendida entre el río Senio y la ciudad de Faenza.

Ambos lados de Bagnacavallo han fracasado nuevamente potentes ataques del enemigo; los canadienses sufrieron pérdidas cuantiosas. En los combates de limpieza librados en Croacia han sido hechos varios centenares de muertos a los guerrilleros. Nuevamente ha aumentado la presión enemiga entre Vukovar y el Save.

Gran Cuartel General del Führer, 17.—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas anuncia, como complemento a su comunicado de esta fecha:

«En Italia central, el primer batallón del regimiento de granaderos núm. 755, al mando del teniente Pfeiffer, ha conservado sus posiciones al oeste de Faenza, en la dura lucha defensiva contra intensos ataques del enemigo, al que ha infligido pérdidas cuantiosas. En estos combates, el batallón ha hecho 146 prisioneros británicos, entre los que figura todo el Estado Mayor de un batallón y ha logrado importante botín de armas y material.»—Efe.

Frente aliado en Italia, 17.—Faenza ha sido conquistada tras dura lucha por las tropas neozelandesas del general Freyberg, que entraron en la ciudad por el Sudeste y el Este, atravesando el río Lamone. La población quedó completamente limpia de alemanes tras enconados combates que duraron todo el día de ayer en el interior.—Efe.

COMUNICADO ALIADO Cuartel General aliado del Mediterráneo, 17.—El comunicado oficial de hoy dice: «Marina: En las primeras horas de la mañana del sábado, 16 de diciembre, una patrulla de unidades ligeras y costeras norteamericanas encontraron y entablaron combate con cuatro unidades enemigas tipo (F) en aguas de Sestri Levante, al sud-

## Guerra en Oriente

### La aviación japonesa en Mindoro ataca a la Flota aliada

#### Un acorazado, un crucero, cuatro submarinos y varios transportes, hundidos

#### Los aliados conquistan la ciudad y aeródromo de San José (Mindoro)

Tokio, 17.—El Gran Cuartel General Imperial comunica: «Una unidad especial de aviación atacó el 15 de diciembre a los barcos enemigos en aguas de la isla de Mindoro y hundió, entre otros, un acorazado y un crucero. Las fuerzas navales japonesas, por su parte, han destruido durante los últimos días, en el Pacífico central, cuatro submarinos.

Durante la noche del 15 de diciembre y las primeras horas de la mañana del 16 además del acorazado ya citado, nuestros aviones hundieron tres transportes grandes y uno mediano al sur de la isla de Mindoro. Parte de la flota de transporte enemiga que intervino en el desembarco en dicha isla ha empezado a retirarse hacia Mindanao. Las escuadrillas de la aviación japonesa la obligaron a aceptar combate en las proximidades de Mindoro y hundieron dos transportes grandes y uno mediano. Un porta-aviones resultó alcanzado de lleno y averiado por las bombas.»—Efe.

Cuartel General de Mac Arthur en Filipinas, 17.—El comunicado de hoy dice: «Nuestras tropas desembarcadas en Mindoro han conquistado la ciudad de San José y el aeródromo inmediato. Sobre la cabeza de playa aliada y la zona donde se encuentran nuestros barcos han sido derribados 24 aviones japoneses. Las unidades navales aliadas han hundido un destructor japonés averiado que buscaba refugio en la bahía de Pandarohan.

La séptima División, que ataca hacia el norte desde Ormoc, en la isla de Leyte, se ha apoderado de la ciudad de Cogón y del nudo ferroviario que hay al Norte, asegurando así nuevos avances de nuestras fuerzas de tierra. En la región montañosa situada al noroeste de Mahonag, nuestras tropas completan la destrucción de las fuerzas enemigas aisladas pertenecientes a la castigada 26 División japonesa. El adversario, en la imposibilidad de efectuar una retirada, ofrece una resistencia suicida en la parte septentrional del pasillo de Ormoc.

## Guerra en Italia

### Faenza, centro de gravedad de la lucha

#### COMBATE NAVAL AL SUDESTE DE GENOVA

#### Se consolida la cabeza de puente aliada en el canal Naviglio

Gran Cuartel General del Führer, 17.—El Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas comunica con relación al frente Sur:

«En Italia central, el centro de gravedad de la dura lucha defensiva continuó ayer en los alrededores de Faenza y el oeste de esa ciudad. No obstante el empleo de potente artillería y de carros, los progresos de las formaciones de ataque británicas se limitaron a una estrecha faja de terreno, comprendida entre el río Senio y la ciudad de Faenza.

Ambos lados de Bagnacavallo han fracasado nuevamente potentes ataques del enemigo; los canadienses sufrieron pérdidas cuantiosas. En los combates de limpieza librados en Croacia han sido hechos varios centenares de muertos a los guerrilleros. Nuevamente ha aumentado la presión enemiga entre Vukovar y el Save.

este de Génova. Los barcos enemigos fueron torpedeados y uno de ellos resultó probablemente hundido, mientras otro quedó averiado. Nuestras unidades cayeron bajo el fuego enemigo, pero no sufrieron ni bajas ni daños.

Ejército de tierra: Al norte de Bagnacavallo, las tropas canadienses del octavo ejército se han consolidado en la cabeza de puente del canal Naviglio en un frente de unos cinco kilómetros de extensión. La resistencia enemiga en este sector sigue siendo fuerte.

Al oeste de Faenza las tropas británicas y neozelandesas del octavo ejército han efectuado buenos progresos. Después de intensa lucha, Cella ha sido limpiada de enemigo por las fuerzas neozelandesas y nuestras tropas se acercan al río Senio en un amplio frente, al oeste de la gran carretera de Bolonia a Rimini. Las patrullas del octavo ejército se hallan en las afueras de Faenza.

Más al Oeste, las tropas polacas han seguido avanzando contra fuerte resistencia enemiga y han conquistado numerosas alturas al sur del río Senio. En el sector del quinto ejército la actividad se redujo a encuentros de patrullas y duelos de artillería.

Aire: Grandes fuerzas de bombarderos pesados escoltados por cazas atacaron ayer objetivos de Alemania, Austria y Checoslovaquia.

Cazas y caza-bombarderos del servicio táctico atacaron las posiciones de artillería, las formaciones y los transportes enemigos por carretera en la zona de batalla y en sus proximidades. Los ataques efectuados contra los emplazamientos artilleros en Faenza y Tossignano dieron excelentes resultados.

También fueron bombardeados por nuestros aviones tácticos los diques secos de La Spezia.

Los aparatos del servicio costero atacaron la navegación en el Adriático y las columnas de transporte en el norte de Italia. Grandes concentraciones de vehículos fueron bombardeadas en Yugoslavia por los aviones del grupo de los Balcanes. Además, han sido enviados por vía aérea abastecimientos a nuestras unidades en Grecia.

De todas estas operaciones no regresaron a sus bases 15 aviones. La aviación del Mediterráneo efectuó aproximadamente 1.800 salidas.»—Efe.

Acacio García Sinoval OULISTA QUIRONES, n.º 1, segundo derecho.

L. ALVAREZ REPRESA -- ODONTOLOGO AVENIDA GENERAL FRANCO, 8, principal, izquierda

Dr. Alvarez Represa Medicina interna. Rayos X Reanuda su consulta Ramón y Cajal, 31 — LEON

Podad. Anuncio

# Deportes

## Con una jornada de sorpresas ha terminado la primera vuelta del Campeonato de Liga

### Triunfos del Palencia y la Burgalesa sobre el Béjar y el Salamanca EL VALLADOLID VENCIO EN AVILA POR 4-0

#### Comentario a la jornada deportiva del domingo

El interés de la jornada de Liga de ayer estaba, una vez más, concentrado, para los castellanos lectores de CASTILLA, en los resultados de Burgos y Avila; en el primero de los encuentros jugaban los dos gallitos del grupo, y de este resultado dependía en gran parte el futuro de la Liga en el grupo sexto. La victoria de los dueños del terreno viene a confirmar a los burgaleses como serios aspirantes al segundo puesto. El Salamanca, a pesar de esta derrota, no tiene apenas complicaciones; es mucha la diferencia conseguida y tendrían que ocurrir muchas anomalías para jugarse el primer puesto.

En Avila, el Valladolid consiguió una brillante victoria, la más clara y contundente de la temporada, venciendo a los abulenses en su propio domicilio. Con este éxito excelente se mantienen las aspiraciones, en espera de que el Burgos dé el necesario traspies que nos sirva de trampolín. Como aficionados y vallisoletanos celebramos de corazón esta nueva victoria del conjunto local, que parece haber despertado de su letargo con anhelos de recuperación seria y consciente. Hay que perseverar, pues aún pueden enmendarse los errores pasados. Animo, que aún quedan cinco partidos y no se ha dicho la última palabra.

Tampoco el Palencia se resigna a ser postergado y ayer dió la réplica adecuada a los bejaranos.

Merece destacarse el triunfo rotundo y contundente de los segovianos sobre el Imperio que, a pesar del refuerzo, parece no encontrar manera de salvarse.

Los de Primera División se desataron en la jornada final de la primera vuelta y los históricos atizaron de firme en busca de un puesto preferente a la hora de hacer el balance inicial de esta etapa dura y difícil. Pero a pesar de todo el esfuerzo, ha sido baldío, pues en la cabeza se mantiene el empate triple de los vascos, «merengues» y barceloneses, que ayer consiguieron señaladas victorias, los primeros fuera de casa y este último en Las Cortés, pero frente a un serio adversario. También merece ser destacado el empate del Valencia en la guardia de los feroces castellonenses.

Mientras esto ocurría para los lugares altos, en la cola hubo sus pinitos, siendo el más caracterizado el hecho por el Español, que al lograr los dos puntos en Murcia puede escabullirse del difícil lugar que ocupa. Sin embargo, el Granada y el Gijón, que perdieron otros dos puntos, siguen seriamente amenazados y su balanza inicial no puede ser más catastrófica.

En la Segunda se consiguió deshacer el empate de la cabeza, ya que mientras el Hércules, calificado favorito, logró una victoria en Baracaldo, el Xerez empató en su casa con el Real y el Alcoyano salió de El Ferrol sin un solo punto. El Celta, al acecho, consiguió un triunfo, que le sitúa bien al terminar la primera vuelta.

Baracaldo y Mallorca; después de sus derrotas de ayer, parecen los más serios amenazados, sin que Constancia y Ferrol puedan considerarse privilegiados, a pesar de sus éxitos últimos, sobre todo el conjunto isleño, que es una presunta víctima.

Ahora una semana de descanso y a continuar la faena de enmendar los errores de esta primera etapa unos, y los otros, más afortunados, a mantener sus puestos a costa de sacrificios y de méritos.

PITER

## Primera División

### El Murcia, en su campo, vencido por el Español

Murcia, 17.—Murcia, 1 (Domenech, de penalty); Español, 2 (Calvo y Blay).

Mal partido el jugado por el Murcia frente a los españoles. Ninguna de sus líneas ha respondido, mostrando, además, todo el conjunto una gran falta de entusiasmo. De la delantera, sólo los extremos, en algunas ocasiones, dieron sensación de peligro. La línea media ha sido la que peor actuación ha tenido, y el trío defensivo muy flojo, a excepción de Telechia, que fué el mejor de todo el equipo. El Español ha jugado los noventa minutos con mucho entusiasmo y rapidez. Sus extremos, excelentes, especialmente Patro. La línea media, sobre todo Jorge, ha destacado bastante, y en el trío defensivo, Martorell ha demostrado su buena clase.

En casi toda la primera parte, el dominio ha correspondido a los españoles, marcando su primer gol a los 40 minutos, por medio de Calvo, que lanzó un fuerte chut. En la segunda parte, el juego estuvo más nivelado. Moreda y Martínez permutaron sus puestos. A los 33 minutos, el Murcia conseguía su tanto, al lanzar magníficamente un penalty con que el árbitro sancionó a Español por detener una defensa forastero con la mano una pelota que se colaba en el marco. Dos minutos después el equipo catalán se apuntaba el tanto de la victoria, logrado por Blay de fuerte tiro, que sorprendió al guardameta murciano inexplicablemente.

El arbitraje del señor Fombona no satisfizo, dejando de

sancionar muchas faltas y un clarísimo penalty, cuya falta, cometida dentro del área, fué sancionada fuera de la misma. Con su actuación perjudicó al equipo murciano que, por primera vez, ha sido batido en su campo y, además, por los colistas de la Liga. El público despidió al árbitro con una cerrada pita, y también a los jugadores locales, excepto a Telechia, que fué el único que demostró pundonor a lo largo de los noventa minutos.—Alfil.

### Castellón, 0; Valencia, 0

Castellón, 17.—Castellón, 0, Valencia, 0.

Una hora antes de comenzar el encuentro, el campo se hallaba ya completamente abarrotado de público. Solamente de Valencia se desplazaron más de cinco mil aficionados. Al salir al terreno de juego el árbitro y los jugadores, fueron aplaudidos con entusiasmo. En la primera parte el dominio fué alterno, sin que el marcador sufriera alteraciones. En la segunda mitad, al salir el equipo forastero fué pitado por sus partidarios, lo que parece que los encorajinó, ya que comenzaron a jugar a un gran tren que los castellonenses no pudieron seguir, no obstante lo cual, cuando faltaba un cuarto de hora para terminar, los locales pudieron imponerse, para dominar francamente a insistentemente a los valencianos.

El árbitro estuvo muy parcial, pues castigó al Castellón con exceso y en cambio dejó de pitar algunas faltas del Valencia, aun las cometidas dentro del área. Se lanzó un penalty contra el Castellón sin resultado. El jugador Sorja, que a la una y media de la tarde había asistido al entierro de su madre, mostró grandes deseos de alinearse, y así lo hizo.—Alfil.

#### RESULTADOS de los encuentros de Liga celebrados el domingo

Madrid, 17.—Resultados de los encuentros oficiales de fútbol jugados esta tarde en toda España, correspondientes a la Primera División, Segunda y sexto grupo de la Tercera:

**PRIMERA DIVISION**  
Real Gijón, 0-Real Madrid, 1.  
Real Murcia, 1-R. C. D. Español, 2.  
C. E. Sabadell, 2-R. C. D. Coruña, 1.  
Granada, C. F., 2-Atlético de Bilbao, 3.  
C. F. Barcelona, 3-Sevilla, C. F., 1.  
Atlético Aviación, 4-Oviedo, 3.  
Deportivo Castellón, 0-Valencia, 0.

**SEGUNDA DIVISION**  
R. C. Celta, 3-C. D. Leonesa, 0.  
Real Betis Balompié, 3-Real Santander, 2.  
Baracaldo, 1-Hércules C. F., 3.  
C. D. Constancia, 2-Mallorca, 0.  
Club Ferrol, 2-D. Alcoyano, 1.  
Xerez, 1-Real Sociedad, 1.  
Zaragoza, C. F., 4-S. D. Ceuta, 1.

**TERCERA DIVISION**  
(Sexto grupo)  
Avila C. F., 0-Real Valladolid, 4.  
D. Palencia, 4-Béjar, 1.  
G. Burgalesa, 3-U. D. Salamanca, 1.  
G. Segoviana, 7-Imperio de Madrid, 2.  
A. D. Ferroviaria, 4-Atlético de Zamora, 0.

Todos los partidos se han jugado en los campos de los Clubs citados en primer lugar.—Alfil.



### Granada, 2; A. Bilbao, 3

Granada, 17.—Granada, 2 (Nicola); Atlético de Bilbao, 3 (Nando y Zorra, 2).

Arbitro el señor Escartín, que lo hizo imparcialmente.

Venció el Atlético de Bilbao por tres tantos a dos en un partido en que el Granada tenía que haber ganado si desaba salir de la incómoda postura en que se halla en la clasificación. El partido se desarrolló con un fútbol muy vistoso e interesante en la primera parte, durante la cual se marcaron todos los tantos. Decididamente venció el mejor, ya que si bien el Granada puso mayor entusiasmo en la contienda, también el Bilbao supo mantenerse en el mismo tono, realizando un mejor fútbol. El primer tanto de la tarde llegó a los once minutos de juego, como consecuencia de un córner lanzado contra la meta bilbaína, que fué rematado por Nicola de cabeza. Tres minutos más tarde el Granada vuelve a marcar también por medio de su delantero Nicola.

El partido parece ya decidido a favor de los locales, pero el Atlético de Bilbao, lejos de amilanarse, comenzó a reaccionar y logró imponerse a sus contrarios. A los 26 minutos marcó el primero por un remate de Nando. Cinco minutos después volvió a marcar al desviar Zorra un tiro de Panizo. Cuando faltaban tres minutos, Zorra marcó el tanto de la victoria en jugada personal. La segunda parte se caracterizó por la escasa calidad de juego, pues el Granada no supo reaccionar. Escartín tuvo un buen arbitraje.—Alfil.

#### EL BARCELONA DERROTA AL SEVILLA

##### CURTA SUFRE FRACTURA DE CLAVICULA

Barcelona, 17.—Barcelona, 3 (Bravo, 2, Escolá), Sevilla, 1 (Arza).

El partido comenzó con juego nivelado, dominando al principio el Barcelona, pero al final del primer tiempo mandó en absoluto el Sevilla, que causó muy buena impresión. El segundo tiempo comenzó también con buen juego del Barcelona, que supo dar movilidad a los delanteros, sirviendo buenos balones a sus alas. El marcador se puso abiertamente a favor del Barcelona, pero a partir de los veinte minutos de juego se ensució el partido, adquiriendo cierta dureza que el árbitro no supo cortar. Campanal se ganó la censura del público por sus impetuosas entradas, ya que como consecuencia de ellas resultaron lesionados Escolá, que tuvo que situarse de extremo, y Curta, que se retiró del campo con la fractura completa de la clavícula izquierda. El marcaje de los tantos fué como sigue: A los veinte minutos de la primera parte el Barcelona consiguió el primero por mediación de Bravo, al rematar un centro a media altura de Valle. Siete minutos después

empataba el Sevilla con un fuerte tiro de Arza, en una jugada en la que intervino toda la delantera. En el segundo tiempo logró el Barcelona, a los ocho minutos, el segundo tanto, marcado por el propio Bravo. Minutos después Bustos detenía con dificultad un tiro de Martín y consiguió alejar el peligro, pero el público protesta por estimar que el esférico había raspado la línea de gol. A los quince minutos Escolá logra el tercero. A partir de entonces el juego creció en dureza, sin que el árbitro lograra impedirlo. A consecuencia de una entrada de Campanal, Escolá resultó lesionado en una pierna y pasó a jugar de extremo. Poco después el propio Campanal empujó a Curta y le produjo la fractura completa de la clavícula. Se lanzaron cinco córners contra el Sevilla y tres contra el Barcelona.

En los vestuarios del Barcelona nos informaron que de los contronrazos sufridos resultaron lesionados Quique, con contusión fuerte en el hombro, Escolá, contusión y probable esguince en la pierna derecha, y Curta, con fractura de la clavícula. Los jugadores fueron trasladados a la Mutual Deportiva.—Alfil.

#### El Atlético Aviación vence al Oviedo por 4-3

Madrid, 17.—Atlético Aviación, 4, Oviedo, 3.

Arbitro: señor Vilalta.

Se puede decir que el Atlético Aviación jugó este partido con diez jugadores, porque a los ocho minutos se conmovió Machín de un conotrazo con Herrerrita y tuvo que abandonar el terreno de juego para no volver a él. No obstante este handicap, los atléticos tuvieron más juego, contra una gran codicia del Oviedo. Después de regatear a uno de los medios, Gabilondo remata desde lejos y logra el primer tanto, al cuarto de hora de juego.

Al minuto, en una magnífica y personalísima jugada, Juncosa se apunta el segundo tanto.

Reacciona el Oviedo, que se impone a su vez. A la salida de un córner, Granda marca un tanto a los 21 minutos. Este tanto da calor al juego y se ven muy buenas combinaciones por ambas partes. En el lado atlético sobresalen Juncosa y Gabilondo, y en el ovetense, Diestro y Herrerrita.

Llega el empate poco después de la media hora. Un centro de Antón lo intercepta Aparicio, con tan mala fortuna, que el balón entra en su propia meta.

El juego se presenta muy nivelado. Juega bien la delantera ovetense y la media atlética, en que Arencibia ha cubierto la baja de Machín. Fallan los dos extremos de la izquierda.

En los diez minutos últimos domina claramente el Atlético Aviación, que tira dos saques de esquina en poco tiempo. Juncosa se apodera del balón, regatea a los contrarios y marca el tercer tanto, que fué el mejor de la tarde, siendo de excelente factura la mayoría de los tantos.

Termina la primera parte con 3-2 a favor del Atlético Aviación.

En la segunda parte empieza dominando el equipo local, que marca a los 12 minutos por medio de Campos. Un tanto magnífico como el anterior, precedido de la mejor combinación: ca-

beza de Juncosa a Adrover, cambio de juego de éste, centro de Martín y por fin un buen remate de cabeza de Campos. Parecía decidida la contienda porque seguía jugando mejor el Atlético Aviación. Después el juego se inclina claramente a favor del Oviedo, viéndose venir el empate, que llega por la inseguridad de Ederra, que vacila y se adelanta mal cuando Goyñen remataba con la cabeza. Con 4-3 se pone el juego muy interesante, sobre todo porque el Oviedo domina durante cierto tiempo y porque ya el Atlético Aviación actúa a la defensiva y procura perder tiempo. Al final se nivela el juego, con las mismas ocasiones para marcar por ambos equipos. No se marca ya ningún gol, de modo que el encuentro termina con 4-3 a favor de los aviadores.

Cuatro figuras sobresalieron en toda la tarde, dos por cada bando: en los atléticos Gabilondo y Juncosa, y en el Oviedo Diestro y Herrerrita. Después de este partido ya no es fácil que a Juncosa le hagan jugar de extremo o de portero, porque su puesto está bien determinado. Es altamente meritorio el triunfo atlético, no sólo por haber jugado algo más, sino en las peores circunstancias y con diez jugadores en todo tiempo. Vilalta realizó un buen arbitraje.

### Sabadell, 2; Coruña, 1

Barcelona, 17.—C. E. Sabadell, 2 (Pallás y Gonzalvo I), R. C. D. Coruña, 1 (Lezama).

En el campo de la Cruz Alta el Sabadell venció al Deportivo de la Coruña por 2-1, consiguiendo por Pallás y Gonzalvo I los locales y por Lezama el de los coruñeses. El primer tiempo terminó con empate a uno, siendo muy nivelado el juego y abundando las jugadas de emoción en ambas porterías. A los seis minutos se marcó el primer tanto del Sabadell. El empate se produjo a los 25 minutos. En la segunda mitad los locales consiguieron el tanto de la victoria. El primer tiempo se caracterizó por el juego nivelado. A los seis minutos Pallás remató un despeje flojo de Acuña y marcó el primero. A los 25 minutos Lezama aprovecha un fallo de Luján para conseguir el empate. La línea media de los locales no carburó en esta primera parte y la defensa tuvo que emplearse a fondo. El tanto de la victoria vino a los 25 minutos de la segunda mitad por Gonzalvo I, quien al recibir un pase de Gracia pudo batir al meta coruñés. Otro fuerte tiro de Gracia tropezó en los pies de Acuña cuando el gol parecía seguro. Se lanzaron ocho córners contra el Sabadell y dos contra el Coruña. El arbitraje del señor Mazagatos, sin dificultades.—Alfil.

#### Gijón, 0; Madrid, 1

Gijón, 17.—Real Gijón, 0, Real Madrid, 1 (Alonso).

El campo del Molinón registra una gran entrada. Antes de comenzar el partido el Real Gijón ha entregado un hermoso banderín a Ipiña, capitán del Real Madrid, como recuerdo del primer partido jugado en el Molinón entre ambos equipos, correspondiente a la Primera División.

El primer tiempo ha terminado con empate a cero. En esta primera mitad han destacado del Madrid el defensa Corona, que ha cubierto los huecos dejados por su compañero de línea Querejeta, que ha estado muy fallón. En la línea media destacaron los alas, actuando Ipiña discretamente. De la delantera, los interiores, que juegan muy retrasados, y Elices. Altsúa se muestra flojo y medroso. Bañón

se ha distinguido en numerosas ocasiones. Ha dominado más el equipo local. Lerín ha detenido un tiro muy fuerte de Rafa. La delantera madrileña ha rematado pocas veces y con escasa sensación de peligro, salvo en el citado tiro de Rafa. Han tirado más los delanteros gijoneses, pero siempre pelotas francas y desde distancia, por lo que Bañón no ha tenido grandes dificultades.

El segundo tiempo fué de dominio franco del Real Madrid, que ha jugado magníficamente. Marcó el único gol Alonso, al rematar de cabeza un córner pasado de Elices. El mejor jugador sobre el campo ha sido Alonso, que jugó un partido excelente. La defensa madrileña se afianzó más en el segundo tiempo. También Elices jugó magníficamente, así como Moleiro, en el segundo tiempo.—Alfil.

## Segunda División

CELTA, 3; C. LEONESA, 0  
Vigo, 17.—Celta, 3 (Muruga, Roig, Pahiño). C. Leonesa, 0.

El dominio, generalmente, ha correspondido al Celta, pero sus delanteros no estuvieron acertados ante el marco contrario, careciendo sus remates de precisión y en otras ocasiones el portero leonés tuvo magníficas intervenciones. El campo estaba embarrado por las copiosas lluvias de estos días, no permitiendo hacer fútbol de calidad, empleándose los dos equipos, sobre todo la Cultural, con más voluntad que brillantez en las jugadas. Muruga fué el autor del primer gol de la tarde aprovechando un centro muy medido de Roig; a los 10 minutos. Entre Sánchez, el mejor de los leoneses, y la poca fortuna rematadora de la delantera local, se malogró la posibilidad de una goleada contra los visitantes, llegándose al descanso con 1-0 a favor de los célticos. Al reanudarse el juego, ambos contrarios se emplearon con renovado vigor. Los delanteros visitantes se mostraron rápidos y peligrosos, poniendo a prueba varias veces a Marzá, que ofreció una gran sensación de seguridad. A los 10 minutos Roig dribla repetidamente a Rotger y lanza un soberbio tiro que llega a la red después de tocar el travesaño. Al medio minuto escaso Roig sirve un buen centro y Pahiño remata el tercer gol. El

dominio del Celta fué completo hasta el final.—Alfil.

BETIS, 3-SANTANDER, 2  
Sevilla, 17.—Betis, 3 (Escalera, 2; Pineda); Santander, 2 (Saras y Alvaro).

El árbitro, Isaendi, regular; pero imparcial en sus juicios.

La tarde lluviosa y el fuerte viento reinante han quitado brillantez al encuentro entre el Real Betis y el Real Santander, que resultó insulso. No hubo nada sobresaliente. El equipo local ha jugado con desgana. La delantera ha trenzado muchas jugadas, pero sin profundidad. En cambio, los montañeses, con su línea media, que empuja mucho y sirviendo muchos balones, se muestran más codiciosos, y a la hora del remate han tenido más fortuna que los locales.

El primer tiempo fué de juego muy movido. A los cuatro minutos marcó el Betis su primer gol, por medio de Escalera, en una buena oportunidad. Seis minutos después el propio Escalera marcó nuevamente, recogiendo un centro de Valentín. En la continuación del Betis muestra su desgana. A los once minutos se produce el tercer gol sevillano. Poco después se produjo el primero del Santander, y a los 40 minutos el extremo izquierdo del Santander saca una falta y el balón se cuela en la meta bética. El público ha acogido con frialdad el triunfo del Betis.—Alfil.

## Tercera División

### Palencia, 4; Béjar, 1

Con el campo completamente encharrado se ha celebrado el partido Palencia-Béjar, que ha terminado con el resultado de cuatro a uno a favor del primero.

A las cuatro menos diez, y a las órdenes del señor Moreda, ha comenzado el partido, alineándose los equipos de la siguiente forma: Béjar: Lucas, Bardají, David, Maera, Grijuela, Quintas, Sánchez, Navarro, Ciriaco, Ortega y Cuesta. Palencia: Massip, Seiras, Lirio, Juanjo, Victorero, Panchulo, Aráiz, Laguna, Cabido, Echezarreta y Ballesteros.

El equipo del Béjar ha salido con brazalete negro por la muerte de la madre del portero titular, Valdegrana.

El primer tiempo ha terminado con el resultado tres uno. A los veintisiete minutos, Cuesta hace un asalto a Juanjo en medio del campo. Lo saca Seira sobre la puerta y el balón al mal estado del terreno, el defensor da un bote en falso y se introduce en la red.

A los veinticinco minutos se marca el segundo gol de la siguiente forma: Victorero pasa a Cabido, quien dribla.

El arbitraje del señor Moreda, bueno.

El Palencia ha tirado ocho córners, por dos los contrarios. En el Palencia han jugado todos muy bien, distinguiéndose la delantera y de ésta los extremos. Debutó en este equipo el interior derecho, Laguna, procedente del Alas de Valladolid. Tuvo una lucida actuación.

Por el Béjar destacó el portero y Quintas, y en la delantera, Ciriaco y Ortega.

El arbitraje del señor Moreda, bueno.

bl a los contrarios y tira a la puerta. El portero despeja flojo, rematando Laguna a la red. A los treinta y ocho minutos el Béjar consigue su único tanto, debido a Ciriaco, que remata muy bien a la media vuelta un balón servido por Ortega.

A los cuarenta y tres minutos, Cabido recoge un balón, pasando a Aráiz, un centro largo de éste es recogido por Ballesteros, quien tranquilamente dispara a la puerta, logrando el tercer tanto.

En el segundo tiempo sólo ha habido un tanto, a los veintiséis minutos de juego, debido a una falta hecha a Aráiz, al entrarle los dos defensas a un tiempo. El castigo es sacado muy bien por Victorero.

El Palencia ha tirado ocho córners, por dos los contrarios.

En el Palencia han jugado todos muy bien, distinguiéndose la delantera y de ésta los extremos.

Debutó en este equipo el interior derecho, Laguna, procedente del Alas de Valladolid. Tuvo una lucida actuación.

Por el Béjar destacó el portero y Quintas, y en la delantera, Ciriaco y Ortega.

El arbitraje del señor Moreda, bueno.

(MAS INFORMACION DEPORTIVA EN LA PAGINA TERCERA.)

68 PAGINAS  
Portadas especiales en papel couché, varias tintas. Huecograbado. Grandes reportajes. Curiosidades. Datos estadísticos. Resumen completísimo de los acontecimientos deportivos del año. Todo cuanto pueda interesarle lo encontrará en el número especial de fin de año del gran diario gráfico de los Deportes: "MARCA"  
que aparecerá mañana, día 19. Es una edición especial de "MARCA"

Guía comercial

casas JUANITO  
Sombreros para señora  
Confeccionados  
LOS HERMANOS  
Torres 21, 18. Teléfono 2969.

S. ALVARO SERNA  
ENFERMEDADES DE LA INFANCIA  
Cruceiro II, núm. 32, (Casa Arriola) tel. 1923 LEON